NINZ S.p.A. - corso Trento, 2/A
I-38061 ALA (TN) / ITALIA www.ninz.it
Tel. + 39 0 464 678300
Fax. +39 0 464 679025 info@ninz.it

SLASH INOX A

MANIGLIONE ANTIPANICO per uscite di sicurezza

A081-I

5001178/1 - 07/17

Codici commerciali	
SLASH INOX A	art. 4201101.085
SLASH INOX AR	art. 4201101.086
Nome ed indirizzo del produttore	NINZ S.p.A. - corso Trento 2/A I-38061 ALA (TN) - ITALIA
Anno applicazione marchio	2007
Norma	EN 1125:2008 + EC1:2009
N° ente certificatore	0425
N° del certificato CE	0425-CPR-001308

N° DoP	**1125-SL-01**
Indirizzo web	https://www.ninz.it/it/download/dop
Classificazione	3 7 7 B 1 3 2 2 B A

N° di classificazione
1° Carattere - grado 3 - Categoria d'uso molto frequente
2° Carattere - grado 7 - Durabilità 200.000 cicli
3° Carattere - grado 7 - Massa della porta oltre 200 kg
4° Carattere - grado B - Idoneo per porte tagliafuoco/antifumo
5° Carattere - grado 1 - Sicurezza, adatto per uscite di emergenza
6° Carattere - grado 3 - Alta resistenza alla corrosione - 96 ore
7° Carattere - grado 2 - Sicurezza dei beni 1000N
8° Carattere - grado 2 - Sporgenza della barra fino a 100mm
9° Carattere - grado B - Tipo di azionamento con barra a contatto
10° Carattere - grado A - Adatto per porta ad una e due ante

Idoneo per anta passiva (secondaria) di porte a due ante di dimensioni fino a 1350x2880mm/anta, di massa fino a 300kg/anta, montata su cerniere o perni, con tenuta al fuoco fino a $EI_2$120 - REI120 e tenuta al fumo. Versione AR per larghezza anta 350÷500mm. Sporgenza della barra 75mm.

SIMBOLI UTILIZZATI

CAUTELA
Segnala un pericolo per le persone e per il materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere conseguenze gravi come infortuni e danni al materiale.

ATTENZIONE
Segnala un pericolo di danno al materiale. L'inosservanza delle avvertenze contrassegnate da questo simbolo può avere come conseguenza danni al materiale.

NOTA
Avvertenze di carattere tecnico di particolare importanza.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO
Maniglione antipanico per anta passiva (secondaria) di porte a due ante posizionate in uscite di sicurezza e azionato mediante barra a contatto. Composto da comandi in acciaio zincato, carter e barra di azionamento in acciaio inox satinato, controserratura antipanico, aste verticali, dispositivo superiore a scrocco, riscontro per dispositivo e boccola a pavimento.

Questo prodotto non contiene e non rilascia sostanze pericolose come richiesto dalla norma UNI EN 1125 appendice ZA.

FUNZIONAMENTO
Il maniglione antipanico SLASH INOX A o AR è sempre utilizzato in abbinamento ad un secondo SLASH INOX applicato sull'anta attiva (principale), pertanto non prevede comandi di apertura dall'esterno.
Dal lato a spingere l'apertura è sempre possibile agendo sulla barra orizzontale che fa arretrare le aste verticali e nello stesso tempo spinge indietro lo scrocco della serratura dell'anta attiva, liberando così entrambe le ante.

AVVERTENZE
Il maniglione antipanico SLASH azionato mediante una barra orizzontale è destinato per l'uso su porte installate sulle uscite di sicurezza dove si possa prevedere una situazione di panico.

Le caratteristiche di sicurezza per le persone di questo prodotto sono di importanza fondamentale ai fini della sua conformità alla EN 1125. Non sono ammesse modifiche di nessun tipo, fatta eccezione per quelle che sono descritte in queste istruzioni.

RACCOMANDAZIONI
Perché il maniglione antipanico possa fornire un grado elevato di sicurezza per le persone e un'adeguata sicurezza per le cose, esso va installato solo su porte e telai in buone condizioni. Pertanto la porta deve essere controllata per assicurarsi che sia montata in modo corretto e non incontri alcun ostacolo nel movimento.

Porre attenzione affinché eventuali guarnizioni di tenuta montate sulla porta non impediscano il corretto funzionamento del maniglione antipanico.

È indispensabile controllare che ciascuna anta si apra quando viene azionato il relativo maniglione antipanico e che le ante si aprano liberamente anche azionando i due maniglioni contemporaneamente.

Durante l'installazione si devono seguire scrupolosamente le istruzioni di fissaggio riportate nel presente documento. A completamento dei lavori, l'installatore dovrà consegnare detto documento al titolare dell'attività.

La barra deve essere installata in modo tale da fornire la massima lunghezza utile.

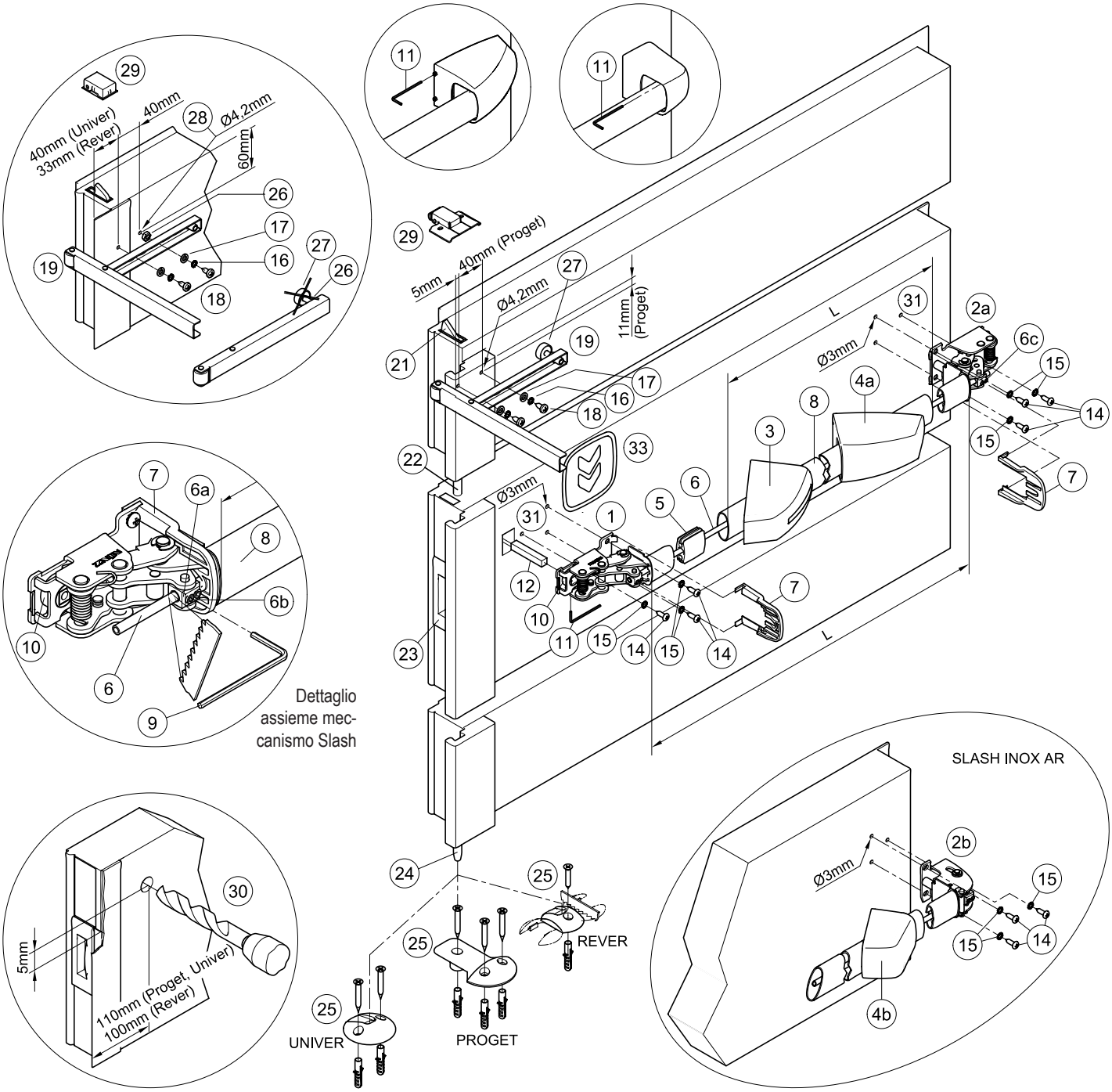
Per il bloccaggio della porta in posizione di chiusura non si devono montare dispositivi diversi da quelli specificati nel presente documento. Ciò non preclude l'installazione di dispositivi di chiusura automatica.

Il maniglione antipanico SLASH è progettato anche per l'installazione su porte metalliche con interno in alveolare.

Nel caso in cui per riportare la porta in posizione di chiusura si debba usare un chiudiporta, si deve porre attenzione a non intralciare l'uso del passo di apertura ai bambini, agli anziani e agli infermi.

Sul lato interno della porta immediatamente sopra la barra d'azionamento deve essere posto un pittogramma (freccia).

Tutti i componenti forniti e descritti devono essere posizionati e montati in conformità al presente documento.



CONTENUTO DELLA CONFEZIONE MANIGLIONE SLASH INOX A o AR

posizione	pz	descrizione
1, 2a o 2b	01	Assieme meccanismo Slash o Slash AR
3, 4a o 4b	01	Confezione carter Slash INOX o Slash INOX AR
5	01	Guida tirante
6	01	Tubo collegamento
7	02	Protezione
8	01	Barra d'azionamento in acciaio inox
9	01	Chiave esagonale S3
11	01	Chiave esagonale S2
12	01	Perno quadro 9x9x52mm
14	06	Vite autofilettante a testa cilindrica Ø4,8x16mm
15	06	Rondella dentellata M5
16	02	Rondella
17	02	Rondella dentellata M6
18	02	Vite autofilettante a testa cilindrica Ø5,5x13mm
19	01	Braccetto accompagnatore (solo per porte tagliafuoco - idem pos. 16, 17 e 18)
25	01	Boccola per pavimento Proget + 3 tasselli e viti
25	01	Boccola per pavimento Univer + 2 tasselli e viti
25	01	Boccola per pavimento Rever + 1 tassello e vite
33	01	Pittogramma adesivo (freccia verde)
-	01	Dima di foratura A034
-	01	Istruzione posa maniglione antipanico Slash INOX A o AR

Si ricorda che il DM del 03 novembre 2004 all'art. 4, prescrive che l'installatore è tenuto a redigere, sottoscrivere e consegnare al titolare dell'attività una dichiarazione di corretta installazione con esplicito riferimento alle indicazioni fornite dal produttore del dispositivo per uscite di emergenza.

- La controserratura (23), le aste (22 e 24), il dispositivo superiore a scrocco (21) ed il relativo riscontro (29) vengono forniti già montati sulla porta.

ATTREZZI DA UTILIZZARE

Cacciavite a croce media grandezza o avvitatore elettrico, trapano elettrico, punte per acciaio Ø3mm, Ø4,2mm e Ø20mm, seghetto per acciaio inox.

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da personale qualificato seguendo e rispettando tutte le indicazioni di seguito riportate.
- Per la corretta installazione è necessario montare tutti i componenti in dotazione comprese le rondelle dentellate.
- Non sono ammesse modifiche rispetto a quanto indicato, ne è ammesso utilizzare componenti diversi da quelli indicati nel contenuto della confezione.
- Il maniglione antipanico Slash INOX A, proprio per la sua funzione, deve essere montato sul lato a spingere dell'anta passiva e sempre abbinato al maniglione antipanico Slash INOX dell'anta attiva.
- Prima di procedere al montaggio, controllare il contenuto della confezione che tutto corrisponda.
- Verificare che sull'anta passiva sia stata applicata nel verso giusto la controserratura antipanico.
- Non sono ammesse configurazioni di installazione diverse da quelle previste nel prospetto a pag. 2/4.

INSTALLAZIONE

- Se non già installata, applicare la boccola per pavimento (25) fissandola con le relative viti e tasselli secondo le istruzioni di posa della porta.
- Procedere quindi al montaggio del maniglione e nel caso di mancanza del foro per il passaggio del perno quadro (12), forare la lamiera dell'anta, dal lato a spingere della porta, con punta Ø20mm, rispettando la posizione indicata nella figura (30).
- Realizzare i fori (31) con punta Ø3mm utilizzando la dima in dotazione e rispettando il livello. Se i fori sono già presenti forare in ogni caso il rinforzo interno.
- Inserire il perno quadro (12) nella camma (10) del meccanismo di comando (1) in modo tale che sporga di 38mm, fissandolo in questa posizione con la chiave esagonale S2 (11).
- Avvicinare il meccanismo di comando (1) del maniglione dal lato serratura (lato spingere della porta), con il dente della camma (10) rivolto verso il basso. Centrare correttamente il foro quadro della controserratura (23), fissare il meccanismo con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e le relative rondelle dentellate (15).
- Fissare il meccanismo (2a o 2b) del maniglione dal lato cerniere con le viti autofilettanti Ø4,8x16mm (14) e relative rondelle dentellate (15).
- Prendere la corretta misura "L", tagliare la barra in acciaio inox (8), eliminare le eventuali bave di taglio dalla barra. Inserire la guida tirante (5) in centro alla barra.
- Smontare il meccanismo (2a o 2b) così da poter infilare la barra d'azionamento (8) sul meccanismo lato serratura (1); inserire poi anche il tubo di collegamento (6) fino ad attraversare il blocchetto (6a).
- Infilare i carter in acciaio inox nella barra d'azionamento, prima quello con l'etichetta (3), poi l'altro senza (4a o 4b). Congiungere con la barra il meccanismo lato cerniere (2a o 2b) inserendo anche il tubo di collegamento (6), poi fissare nuovamente il meccanismo alla porta.
- Fissare provvisoriamente il tubo di collegamento (6) con i due grani (6c) del meccanismo lato cerniere (2a o 2b), senza però farlo sporgere dal blocchetto, utilizzando per questa operazione la chiave esagonale S3 (9).
- Tenendo tirata la barra di azionamento (8), fissare senza forzare i due grani (6b) che bloccano il tubo di collegamento sul meccanismo lato serratura (1). Verificare quindi che spingendo sull'estremità della barra dal lato cerniere avvenga la completa fuoriuscita del controscrocco e il completo arretramento del dispositivo superiore a scrocco (21) nonché dell'asta inferiore (24). Se questo corrisponde, avvitare a fondo i quattro grani (6b e 6c), finché non sporgono più dal blocchetto. In caso contrario, allentare i grani e ripetere l'operazione, verificando che il tubo di collegamento sia bene in tensione. Tagliare infine il pezzo sporgente di tubetto.
- Montare le protezioni (7) nelle apposite guide di entrambi i meccanismi (per AR solo dal lato serratura).
- Applicare i carter (3 e 4a o 4b) calandoli verticalmente sui relativi meccanismi, verificando che le protezioni (7) siano inserite nelle guide interne. Premendo un po' la barra di azionamento, agganciare i carter facendo scattare prima il lato stretto e poi quello largo. Fissare definitivamente i carter (3 e 4a o 4b) avvitando i grani con la chiave esagonale S2 (11) però senza forzare.
- Se necessario, installare il braccetto accompagnatore (19), regolando o rimuovendo il distanziale in gomma (27 - se inutilizzato recuperare il dado (26) che servirà come distanziale per il fissaggio attraverso l'asola centrale), affinché il braccetto appoggi correttamente all'anta. Utilizzare per il fissaggio le due viti autofilettanti Ø5,5x13mm (18), per le quali è necessario forare con punta Ø4,2mm, e le relative rondelle (16 e 17).
- Se installato, regolare la posizione del braccetto accompagnatore (19) in modo tale che agendo sul maniglione dell'anta passiva, l'anta attiva venga spinta quel tanto sufficiente da assicurare la corretta sequenza di chiusura delle due ante (anta attiva trattenuta in posizione di attesa dal regolatore di chiusura).
- Azionare il maniglione Slash INOX A in qualsiasi punto della barra orizzontale, controllando che avvenga la completa fuoriuscita del controscrocco e il completo arretramento del dispositivo superiore a scrocco (21) nonché dell'asta inferiore (24). Eseguire le verifiche sia a porta aperta che a porta chiusa. Nel caso di porte tagliafuoco controllare che la sequenza di autochiusura delle due ante avvenga correttamente.
- Applicare sul lato interno della porta, immediatamente sopra la barra d'azionamento, il pittogramma (33) costituito dalla freccia verde.
- Infine misurare con un dinamometro la forza necessaria da applicare sulla barra orizzontale del maniglione Slash INOX A per liberare l'anta passiva dallo scrocco della serratura e dagli agganci superiori ed inferiori. Registrare le forze rilevate sul presente documento.

USO

- Accertarsi che la porta si apra sempre facilmente.
- Evitare sforzi inutili e manomissioni sul maniglione.
- Proteggere il maniglione da agenti atmosferici esterni.
- Evitare qualsiasi impedimento che possa ostacolare la corsa della barra.
- Non verniciare la controserratura antipanico, né il dispositivo superiore a scrocco, né il puntale dell'asta inferiore e la guida relativa.
- Usare correttamente la barra, non tirandola all'incontrario.
- Provvedere immediatamente alla sostituzione di parti danneggiate o non funzionanti.

MANUTENZIONE

Per garantire l'idoneità d'uso secondo la normativa è necessario effettuare i controlli di manutenzione elencati di seguito.

Controlli mensili (manutenzione ordinaria):

- Ispezionare ed attivare il maniglione antipanico per verificare che tutti i componenti siano in condizioni operative soddisfacenti.
- Eliminare eventuali ostruzioni che possano essere presenti nella controserratura, nella boccola a pavimento e nel riscontro del dispositivo a scrocco.
- Nel caso di funzionamento anomalo, procedere con i controlli riportati al punto successivo.

Controlli semestrali (manutenzione programmata):

- Mediante un dinamometro verificare che le forze di apertura non siano aumentate significativamente rispetto a quelle registrate nel momento dell'installazione o del precedente controllo.
- Lubrificare se necessario tutti i meccanismi di manovra, compresa la controserratura, il dispositivo superiore a scrocco ed il relativo riscontro e la guida dell'asta inferiore.
- Verificare che tutti i componenti del maniglione, compresa la controserratura, il dispositivo superiore a scrocco ed il relativo riscontro siano fissati saldamente alla porta e la boccola a pavimento al suolo.
- Verificare che la barra orizzontale ed il relativo tubo di collegamento siano ben fissati ai meccanismi di manovra.
- Nel caso di porte tagliafuoco, aprire le due ante agendo sul maniglione dell'anta passiva, al fine di controllare la corretta sequenza di chiusura delle due ante.
- Per le normali operazioni di pulizia usare un apposito pulitore per acciaio inox.

- Eventuali interventi di sistemazione devono essere eseguiti da personale qualificato usando ricambi originali NINZ.
- Il titolare dell'attività è tenuto a conservare la dichiarazione di corretta installazione, ad effettuare la corretta manutenzione del maniglione osservando tutte le istruzioni per la manutenzione fornite dal produttore, di annotare le operazioni di manutenzione e controllo sul registro ed a custodire il presente documento.

CE 0425

ICIM

ICIM S.p.A. - Identification number: 0425
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

Certificato di costanza delle prestazioni
Certificate of constancy of performance

Certificato N. / *Certificate No.* **0425 - CPR - 001308**

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:

Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale per l'utilizzo sulle vie di esodo
Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes

SERIE / *SERIES* **SLASH, SLASH AR, SLASH ALU, SLASH ALU AR, SLASH INOX, SLASH INOX AR**

MODELLI / *MODELS* **Si veda allegato / *See annex***

Caratteristiche: vedi Allegato / *Characteristics: see Annex*

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI
PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

NINZ S.p.A.

SEDE LEGALE / *HEAD OFFICE* Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

UNITÀ OPERATIVA / *PRODUCTION UNIT* Corso Trento, 2/A - 38061 ALA (TN) - ITALY

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:
This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard

EN 1125:2008 + EC1:2009

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la
under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE
CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 31/05/2007 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.
This certificate was first issued on 31/05/2007 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / *This Certificate is valid only with the relative Annex*

ICIM S.p.A.
Direttore Tecnico

EMISSIONE / *ISSUE*
22/06/2017

ICIM S.p.A. - Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI)

055ICM_01_IT

RICAMBI (vedere disegno esploso a pag. 2/4)

posizione	codice	descrizione
1, 2a, 3, 4a, 5, 7, 33	3102066.001	Slash INOX base
1, 2b, 3, 4b, 5, 7, 33	3102067.001	Slash INOX base ridotto (AR)
1, 2a	3105119.001	Assieme meccanismo Slash
1, 2b	3105120.001	Assieme meccanismo Slash ridotto
3, 4a	3105175.001	Confezione carter Slash INOX
3, 4b	3105176.001	Confezione carter Slash INOX ridotto
5, 7	3105130.001	Conf. 2 protezioni + 1 guida tirante Slash
6, 8	4204017.001	Confezione barra acciaio inox satinato
9, 11, 12, 14, 15, 25	4211102.041	Confezione A Slash Proget
9, 11, 12, 14, 15, 25	4211102.042	Confezione A Slash Univer
9, 11, 12, 14, 15, 25	4211102.043	Confezione A Slash Rever
23	3201001.024	Serratura antipanico per anta passiva Proget e Univer tagliafuoco (AP 020P)
23	3201001.008	Serratura antipanico per anta passiva Rever e Univer multiuso (AP 020U)
21	3105080.001	Dispositivo superiore a scrocco + viti anta passiva Proget
21	3105024.001	Dispositivo superiore a scrocco + viti anta passiva Rever e Univer
22	3305015.001	Asta collegamento superiore Proget, Univer e Rever (indicare FMH)
24	3305016.001	Asta inferiore Proget
24	3305002.001	Asta inferiore Univer e Rever
29	2401046.001	Inserto metallico con rullo Proget
29	2401044	Inserto con rullo Univer e Rever
16, 17, 18, 19	3305001.001	Braccetto accompagnatore completo con rondelle e viti

IN CASO DI SOSTITUZIONE DEVONO ESSERE UTILIZZATI RICAMBI ORIGINALI NINZ CHE FANNO PARTE DELL'INTERO SISTEMA CERTIFICATO!

Componenti certificati per SLASH INOX A o AR

Dispositivo antipanico:	serie "SLASH INOX"
Controserrature antipanico (serrature per anta passiva):	art. AP020P, AP020U
Dispositivi superiori (a scrocco):	art. 3105080, 3105024
Riscontri aste (inserti con rullo):	art. 2401036, 2401046, 2401044
Boccole pavimento:	art. 2401001, 2401007, 3105091
Aste verticali:	art. 3305015, 3305016, 3305002
Comando esterno:	art. A, AR

CORRETTO SMONTAGGIO

Nel caso di sostituzione dell'intero maniglione o anche di una sola parte di esso si seguono in linea generale le stesse indicazioni come per l'installazione, invertendo la successione delle operazioni. Per sostituire le aste e/o il dispositivo superiore è necessario smontare prima la controserratura. Per sostituire la controserratura bisogna smontare tutte le parti del maniglione in zona serratura. La controserratura (23) si smonta svitando le due viti frontali, nel caso di porte tagliafuoco, dopo aver staccato la guarnizione termoespandente incollata sopra le viti di fissaggio.

L'operazione è da svolgere con molta cautela, facendo attenzione a non rovinare o spostare i componenti presenti all'interno della sede serratura, e riagganciando con particolare attenzione le aste!

REGISTRO MANUTENZIONE

data	descrizione intervento	forza di apertura verificata	operatore

Queste istruzioni devono essere consegnate al titolare dell'attività, che le conserverà per annotare le operazioni di manutenzione svolte per il maniglione antipanico.